



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN,
DE ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

vrijdag

vendredi

30-11-2001

30-11-2001

16:37 uur

16:37 heures

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

mardi 04/12 /2001, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

dinsdag 04/12/2001, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	<i>Parti Réformateur libéral – Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
PSC	<i>Parti social-chrétien</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

INHOUD

Samengevoegde interpellaties van	1
- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over "het ontslag van de personeelsleden van Sabena en de toestand van de heer Bodson" (nr. 990)	
- de heer Yves Leterme tot de eerste minister over "het zogenaamde hotelakkoord inzake Sabena" (nr. 996)	
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over "de precieze inhoud van het zogeheten hotelakkoord inzake Sabena" (nr. 997)	
- mevrouw Joëlle Milquet tot de eerste minister over "het dossier Sabena" (nr. 1032)	
<i>Sprekers:</i> Karel Van Hoorebeke, Yves Leterme , voorzitter van de CD&V-fractie, Gerolf Annemans , voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Guy Verhofstadt , eerste minister, Joëlle Milquet	
<i>Moties</i>	11
Samengevoegde interpellaties en vraag van	12
- de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de verklaringen van de heer Slangen over de minister van Justitie, de heer Verwilghen" (nr. 5845)	12
- de heer Geert Bourgeois tot de eerste minister over "de verklaringen van zijn communicatieadviseur en de verklaringen en standpunten van diverse regeringsleden" (nr. 1013)	12
- de heer Tony Van Parys tot de eerste minister over "het publiek optreden van zijn communicatieadviseur" (nr. 1017)	12
- mevrouw Annemie Van de Casteele tot de eerste minister over "het communicatiebeleid van de regering" (nr. 1023)	12
<i>Sprekers:</i> Gerolf Annemans , voorzitter van de VLAAMS BLOK-fractie, Geert Bourgeois , Tony Van Parys , Annemie Van de Casteele , Guy Verhofstadt , eerste minister	
<i>Moties</i>	20

SOMMAIRE

Interpellations jointes de	1
- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur "le licenciement des membres du personnel de la Sabena et la situation de M. Bodson" (n° 990)	
- M. Yves Leterme au premier ministre sur "l'accord intervenu le 17 juillet 2001 en ce qui concerne la Sabena" (n° 996)	
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "le contenu exact de l'accord intervenu le 17 juillet 2001 en ce qui concerne la Sabena" (n° 997)	
- Mme Joëlle Milquet au premier ministre sur "le dossier Sabena" (n° 1032)	
<i>Orateurs:</i> Karel Van Hoorebeke, Yves Leterme , président du groupe CD&V, Gerolf Annemans , président du groupe VLAAMS BLOK, Guy Verhofstadt , premier ministre, Joëlle Milquet	
<i>Motions</i>	11
Interpellations et question orale jointes de	12
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "les déclarations de M. Slangen à propos du ministre de la Justice, M. Verwilghen" (n° 5845)	12
- M. Geert Bourgeois au premier ministre sur "les déclarations de son conseiller en communication et les déclarations et positions de plusieurs membres du gouvernement" (n° 1013)	12
- M. Tony Van Parys au premier ministre sur "les déclarations publiques de son conseiller en communication" (n° 1017)	12
- Mme Annemie Van de Casteele au premier ministre sur "la politique du gouvernement en matière de communication" (n° 1023)	12
<i>Orateurs:</i> Gerolf Annemans , président du groupe VLAAMS BLOK, Geert Bourgeois , Tony Van Parys , Annemie Van de Casteele , Guy Verhofstadt , premier ministre	
<i>Motions</i>	20

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

VRIJDAG 30 NOVEMBER 2001

16:37 uur

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

VENDREDI 30 NOVEMBRE 2001

16:37 heures

De vergadering wordt geopend om 16.37 uur door de heer Paul Tant, voorzitter.

01 **Samengevoegde interpellaties van**

- de heer Karel Van Hoorebeke tot de eerste minister over "het ontslag van de personeelsleden van Sabena en de toestand van de heer Bodson" (nr. 990)
- de heer Yves Leterme tot de eerste minister over "het zogenaamde hotelakkoord inzake Sabena" (nr. 996)
- de heer Gerolf Annemans tot de eerste minister over "de precieze inhoud van het zogeheten hotelakkoord inzake Sabena" (nr. 997)
- mevrouw Joëlle Milquet tot de eerste minister over "het dossier Sabena" (nr. 1032)

01.01 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Eindelijk kunnen we onze lang aangekondigde Sabena-interpellaties houden. Ik begrijp de reactie van minister Daems op onze interpellatieverzoeken. Voor hem is het een uitermate lastig dossier, maar ook voor de hele regering is Sabena een smet op het blazoen geworden. Ik zal het nu niet hebben over de verantwoordelijkheden in het verleden. De parlementaire onderzoekscommissie zal zich dienen te buigen over het handelen of niet-handelen van de regering in het dossier. De kiemen van het faillissement werden al veel vroeger gelegd; ook de verantwoordelijkheid van vroegere regeringen staan ter discussie.

Deze regering, en de premier in het bijzonder, heeft zwaar geblunderd. Zij veronachtzaamde het dossier van bij het begin van de regeerperiode en behandelden het met lichtzinnigheid.

La séance est ouverte à 16.37 heures par M. Paul Tant, président.

01 **Interpellations jointes de**

- M. Karel Van Hoorebeke au premier ministre sur "le licenciement des membres du personnel de la Sabena et la situation de M. Bodson" (n° 990)
- M. Yves Leterme au premier ministre sur "l'accord intervenu le 17 juillet 2001 en ce qui concerne la Sabena" (n° 996)
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "le contenu exact de l'accord intervenu le 17 juillet 2001 en ce qui concerne la Sabena" (n° 997)
- Mme Joëlle Milquet au premier ministre sur "le dossier Sabena" (n° 1032)

01.01 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): La possibilité nous est enfin offerte de développer nos interpellations sur la Sabena, prévues depuis longtemps déjà. Je comprends la réaction du ministre Daems face à nos demandes d'interpellation. Ce dossier lui est, en effet, particulièrement pénible, mais le dossier de la Sabena est également une ombre au tableau du gouvernement. Je n'évoquerai pas les responsabilités passées. La commission d'enquête devra se pencher sur les actions entreprises ou non par le gouvernement dans ce dossier. Les germes de la faillite ont déjà été précédemment établis. La responsabilité des précédents gouvernements est également engagée.

Le gouvernement actuel, et plus particulièrement le premier ministre, ont commis une grave bétise. Ils ont négligé ce dossier dès le début de la législature et l'ont même traité avec légèreté.

Het dossier werd van bij het begin onderschat. Dat blijkt onder meer uit de regeringsverklaring van 14 juli 1999 waarin nergens naar Sabena wordt verwezen. Wel zei de eerste minister bij die gelegenheid een strategisch plan te zullen opstellen voor elk overheidsbedrijf. Ook in de beleidsverklaringen van oktober 1999 en van oktober 2000 was van Sabena geen sprake. Pas in de derde beleidsverklaring op 9 oktober 2001 werd naar Sabena verwezen: men zou pogen een nieuwe maatschappij uit te bouwen vertrekkend van Sabena. Op dat moment verkeerde Sabena al in zware moeilijkheden.

Door dit dossier systematisch te onderschatten draagt de regering een zware verantwoordelijkheid. Is er hier zelfs geen sprake van schuldig verzuim?

De regering is lichtzinnig tewerk gegaan bij het crisismanagement. Zo gaf zij de indruk dat het proces tegen Swissair op korte termijn zou leiden tot een oplossing. Hoewel de heer Bodson ook Lernaut & Hauspie niet had kunnen redden, heeft men hem toch naar de Zwitserse raad van bestuur gestuurd om er de Belgische belangen te verdedigen.

Bovendien werd het hotelakkoord gesloten zonder de tussenkomst van de bevoegde minister. Het valt op dat minister Vande Lanotte zich in dit dossier afzijdig houdt, hoewel hij fier was op zijn rol bij het tot stand komen ervan. In elk geval kon men over zo'n dossier niet op enkele uren beslissen. Hieraan moesten diepgaande onderhandelingen voorafgaan.

De premier heeft zeer lichtzinnig gehandeld door die toegevingen te doen in het hotelakkoord en door de belangrijke pilotenvereniging niet te erkennen als gesprekspartner, maar enkel de erkende vakbonden. Dankzij een recente wetswijziging kan nu zelfs de liberale vakbond haar rol ten volle spelen. Dat was de piloten nog niet gegund.

De premier heeft gefaald door 12.000 werknemers van Sabena aan hun lot over te laten, zowel inzake communicatie als inzake het sociaal plan. Bovendien heeft de Sabena-zaak het consumentenvertrouwen zwaar aangetast.

Dès le début, le gouvernement a sous-estimé la gravité de la situation dans ce dossier. Ainsi, la déclaration gouvernementale du 14 juillet 1999 ne comporte aucune référence à la Sabena, alors que le premier ministre avait annoncé, à cette occasion, l'élaboration d'un plan stratégique pour chacune des entreprises publiques autonomes. Les déclarations gouvernementales d'octobre 1999 et d'octobre 2000 demeurent également muettes à propos de la Sabena. Il a fallu attendre la déclaration gouvernementale du 9 octobre 2001 pour entendre évoquer la Sabena à propos de laquelle on annonçait qu'elle servirait de base à la création d'une nouvelle entreprise. A cette époque déjà, elle connaissait d'importantes difficultés.

En sous-estimant systématiquement la gravité de la situation, le gouvernement porte une lourde responsabilité dans les événements récents. D'aucuns vont même jusqu'à accuser l'équipe au pouvoir de négligence coupable.

La crise de la Sabena a été gérée à la légère par le gouvernement qui a notamment suscité l'espoir que l'instauration d'un procès à l'encontre de la Swissair permettrait de résoudre les problèmes à court terme. Alors que M. Bodson s'était révélé incapable de sauver l'entreprise Lernaut & Hauspie, il fut dépêché en Suisse pour y défendre les intérêts de notre pays devant le conseil d'administration helvète.

Quant à l'accord de l'Astoria, il fut signé en l'absence du ministre compétent. Par ailleurs, l'attitude distante de M. Vande Lanotte, qui affichait pourtant sa fierté au sujet du rôle qu'il avait joué dans ce dossier, n'aura échappé à personne. En tout état de cause, le sort d'un tel dossier ne pouvait se décider en quelques heures, mais aurait dû faire l'objet de négociations approfondies.

Le premier ministre a agi à la légère. En témoignent les concessions qu'il a faites dans le cadre de l'accord de l'Astoria et son désir de limiter la concertation sociale aux organisations syndicales agréées, à l'exclusion de l'association des pilotes dont nul ne songerait pourtant à contester l'importance. Grâce à une modification législative récente, le syndicat libéral peut aussi désormais jouer pleinement son rôle, faveur qui est refusée aux pilotes.

L'abandon des 12.000 travailleurs de la Sabena stigmatise l'échec de la politique menée par le premier ministre dans ce dossier en ce qui concerne tant la forme (la communication) que le fond (le plan social). Par ailleurs, cette affaire a fortement entamé la confiance des consommateurs

en la Sabena.

Ik vraag de premier zich grondig te bezinnen over het dossier-Sabena en tijdens de kerstvakantie, als de Europese heisa achter de rug is, de lijnen voor het beleid in 2002 te bepalen.

01.02 Yves Leterme (CD&V): Het hotelakkoord staat haaks op de strategie die tot 16 juli door de raad van bestuur en door de overheid werd gevolgd. Die strategie bestond erin om de Zwitsers koste wat kost aan hun engagementen te houden.

Het is dan ook onbegrijpelijk dat de regering op 16 juli is ingegaan op de vraag van de heer Corti. Deze ontmoeting heeft onmiddellijk tot een akkoord geleid dat de Zwitsers slechts zes miljard frank heeft gekost en dat hen tijd deed winnen. Het is niet verwonderlijk dat dit gezorgd heeft voor een stijging van de waarde van de aandelen van Swissair.

Waarom heeft men in die omstandigheden het hotelakkoord gesloten? Waarom werd er geen bankgarantie gevraagd van de Zwitsers? Wellicht wilde de regering enkel tijd winnen voor het Europees voorzitterschap. Blijft de eerste minister bij zijn weigering om spontaan inzicht te verschaffen in alle documenten met betrekking tot het hotelakkoord? De vice-premier gaf spontaan bijkomende uitleg.

In het Astoria-hotel heeft de premier bestuursdaden gesteld: hij heeft onderhandeld over contracten tussen Sabena en SAirGroup.

Waarom werd de aandeelhoudersovereenkomst door het Sabena-management mee ondertekend? Werd dat management betrokken bij de omzetting van het hotelakkoord? Is dit wel een zuivere aandeelhoudersovereenkomst?

Hoe verklaart de premier het immense verschil inzake de exonatieclausule tussen de *summary of discussion* van 16 juli en de overeenkomst van 2 augustus? Het hotelakkoord bevat een afstand van geding. Waarom? Deze clausule leidde er onder meer toe dat het leegzuigen van Sabena door SairGroup onvervolgbaar werd.

Ontkent de premier dat hij op 7 november wist dat er geen vijftien investeerders hadden ondertekend voor de nieuwe luchtvaartmaatschappij?

J'invite le premier ministre à se livrer à une réflexion approfondie à propos du dossier de la Sabena et à mettre à profit les vacances de Noël pour définir, à présent que la présidence belge de l'Union européenne arrive à son terme, les lignes de force de la politique qu'il mettra en œuvre en 2002.

01.02 Yves Leterme (CD&V): L'accord de l'Astoria est en contradiction avec la stratégie développée par le conseil d'administration et par les pouvoirs publics jusqu'au 16 juillet dernier. Cette stratégie tendait à obliger les Suisses à respecter coûte que coûte leurs engagements.

Il est, dès lors, incompréhensible que le gouvernement ait donné suite à la demande de Monsieur Corti le 16 juillet. Cette rencontre a débouché sur un accord immédiat qui n'a coûté que 6 milliards aux Suisses, tout en leur permettant de gagner du temps. Il n'est pas étonnant qu'il en ait résulté une hausse de l'action de Swissair.

Pourquoi l'accord de l'Astoria a-t-il été conclu dans ces conditions? Pourquoi n'avoir pas exigé de garantie bancaire des Suisses? Sans doute le gouvernement cherchait-il à gagner du temps pour la présidence européenne. Le premier ministre persiste-t-il dans son refus de communiquer les documents relatifs à l'accord de l'Astoria? Le vice-premier ministre a fourni spontanément des explications complémentaires.

A l'hôtel Astoria, le premier ministre a posé des actes qui relèvent de la gestion d'une entreprise. Il a mené des négociations sur des contrats entre la Sabena et SAir Group.

Pourquoi le management de la Sabena a-t-il cosigné l'accord d'actionnariat? Le management a-t-il été associé à la transposition de l'accord conclu à l'hôtel Astoria? Peut-on véritablement parler d'un accord d'actionnariat?

Comment le premier ministre explique-t-il la différence flagrante en ce qui concerne la clause d'exonération entre le *summary of discussion* du 16 juillet et l'accord du 2 août? L'accord de l'Astoria comporte une clause de désistement d'instance. Pourquoi? En raison de cette clause, il n'était plus possible de poursuivre SAir pour avoir pillé la Sabena.

Le premier ministre nie-t-il qu'il savait, le 7 novembre dernier, qu'il n'y avait pas la signature de 15 investisseurs pour la nouvelle compagnie aérienne?

Ontkent hij dat hij wist dat er geen acht miljard frank voorhanden was?

De premier zal wellicht opnieuw de vorige regeringen de schuld geven van het debacle. Ik wil eraan herinneren dat de alliantie met Swissair door Di Rupo werd tot stand gebracht, dat SAirGroup toen een gezonde groep was en dat Sabena in 1998 zelfs winst boekte. Minister Daems verklaarde twee jaar lang dat hij betonharde garanties had.

Niemand kan ontkennen dat de premier op 16 juli een bijzonder negatieve rol heeft gespeeld.

01.03 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): De regering heeft van bij het begin verklaard alles beter te zullen doen dan de vorige. Langzamerhand vallen de maskers echter af. De rauwe realiteit staat in schril contrast met de schone schijn die de premier poogt te wekken.

De minister is de lijdensweg van Sabena blijven rekken, hoewel de toestand reeds lang hopeloos was. Dat heeft de belastingbetaler veel geld gekost. Hij staat niet onder ede, dus kan hij nog vrijuit spreken over het hotelakkoord.

Minister Vande Lanotte heeft in *De Morgen* verklaard dat de Zwitsers enkel bereid waren om met de premier te praten en niet met de bevoegde minister. In welke hoedanigheid heeft de eerste minister toen onderhandeld?

Op 2 augustus werd het juridisch akkoord openbaar gemaakt; op 16 juli had de premier al een zeer bondig nachtelijk akkoord gesloten, waaronder ik geen handtekeningen zie staan. Tussen beide akkoorden bestaan er opvallende verschillen. Zo sluit artikel 6 paragraaf 3 van het uiteindelijke akkoord onherroepelijk de aansprakelijkheid van de Zwitsers uit.

Het is voor deze paragraaf dat de Zwitsers naar Brussel zijn gekomen, omdat de regering hen met haar proces bij de keel had. Er worden drie gevallen opgesomd waarin de Zwitsers worden uitgesloten van aansprakelijkheid. Dit werd gekoppeld aan de voorwaarden van artikel 6, par. 7, namelijk dat ...?

01.04 Eerste minister Guy Verhofstadt (Nederlands): Dat zij betaalden.

01.05 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Vindt de premier zelf dat deze paragraaf helder

Nie-t-il qu'il savait que l'on ne disposait pas de ces huit milliards ?

Une fois de plus, le premier ministre rejettera sans doute la responsabilité de la débâcle sur les gouvernements précédents. Mais je voudrais rappeler que c'est M. Di Rupo qui a voulu cette alliance entre la Sabena et la Swissair, qu'au moment où cette alliance a été conclue, la santé financière du SAir Group était bonne et qu'en 1998, la Sabena réalisait même des profits. Le ministre Daems a déclaré, pendant deux ans, qu'il avait des garanties en béton.

Personne ne peut nier que le 16 juillet, le premier ministre a joué un rôle particulièrement néfaste.

01.03 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Le gouvernement actuel a déclaré d'emblée qu'il ferait tout mieux que son prédécesseur. Mais la réalité contraste très nettement avec le tableau idyllique que M. Verhofstadt s'évertue à en brosser.

Le ministre Daems n'a cessé de prolonger le calvaire de la Sabena, quoique sa situation ait été désespérée depuis longtemps. Cette politique a coûté cher aux contribuables. Etant donné qu'il n'est pas sous serment, il peut encore parler librement de ce fameux accord de l'Astoria.

Le ministre Vande Lanotte a déclaré dans *De Morgen* que les Suisses ne consentaient à parler qu'au premier ministre et qu'ils ne souhaitaient donc plus négocier avec le ministre compétent, M. Daems. En quelle qualité le premier ministre a-t-il, dès lors, négocié ?

Le 2 août, l'accord juridique a été rendu public. Le 16 juillet, M. Verhofstadt avait déjà passé un accord nocturne très succinct au bas duquel je n'aperçois cependant pas de signature. Entre ces deux accords, il existe des différences frappantes. Ainsi l'article 6 § 3 de l'accord final exonère irrévocablement les Suisses de toute responsabilité.

C'est précisément pour obtenir ce paragraphe que les Suisses sont venus à Bruxelles car, par son procès, le gouvernement les tenait à la gorge. On dénombre trois cas dans lesquels les Suisses sont dégagés de toute responsabilité. Un lien a été établi avec les conditions définies à l'article 6 § 7.

01.04 Guy Verhofstadt, premier ministre (*en néerlandais*) : Ils ont payé pour.

01.05 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Le premier ministre estime-t-il personnellement que ce

geformuleerd is?

Was hij zeker dat alle bepalingen in het hotelakkoord bleven gelden toen hij de nieuwe procedures opstartte? Blijven de vrijstellingen gelden, onverminderd en tijdeloos? Was het niet nutteloos te proberen Sabena op zo'n juridisch niet-sluitende manier te redden? Dit heeft zware consequenties voor de Staat, die aandeelhouder is van Sabena, en voor de duizenden werknemers. Hoe kan de premier het hotelakkoord juridisch verrechtvaardigen?

01.06 Joëlle Milquet (PSC): Nooit werd een sociaal drama zo slecht aangepakt als dat van Sabena. Camus heeft geschreven dat de democratie de uitoefening van de bescheidenheid is. Men moet zich soms wat meer op de achtergrond houden en ik zou u aanraden wat bescheidener te zijn.

Wat zich in het verleden heeft afgespeeld, zal binnenkort door een onderzoekscommissie worden onderzocht.

Wat mij interesseert is de toekomst. Om en bij de 12.000 voormalige Sabena-werknemers verkeren nog altijd in het ongewisse over hun situatie. De aanpak van het sociaal plan is rampzalig, terwijl de Staat terzake een grote verantwoordelijkheid heeft. Welke maatregelen zal de regering nemen ten aanzien van de piloten en hun vergunningen?

01.07 Eerste minister Guy Verhofstadt (Frans): Alles werd beslist!

01.08 Joëlle Milquet (PSC): Werden alle nodige maatregelen getroffen om voor de deeltijdwerkers een regeling uit te werken? Hoe zal het premiebeleid eruit zien? Hoe zit het met de verzending van de opzeggingen? Om en bij de 3500 C4 zouden zijn verstuurd. De personeelsleden die nog geen C4 hebben ontvangen zullen vóór december geen recht op werkloosheidsuitkeringen hebben. Wat zal u in dat verband ondernemen?

Wat de brugpensioenen betreft, zullen personeelsleden uit diverse categorieën minder ontvangen dan waarop zij hadden gerekend. Wat is de kostprijs van de omscholingscellen? Er werden bepaalde verbintenissen aangegaan, maar de Waalse regering is van oordeel dat minister Daems die niet nakomt.

Aan de hand van uw antwoorden zal men kunnen uitmaken of het sociaal plan al dan niet moet worden herzien.

paragraphe a été clairement formulé ?

Le premier ministre était-il certain que toutes les dispositions découlant de l'accord de l'Astoria restaient d'application, lorsqu'il a lancé les nouvelles procédures ? Les exonérations restent-elles valables sans qu'il soit procédé à une diminution du montant ou à la fixation d'un délai ? N'était-il pas illusoire de vouloir sauver la Sabena en recourant à des moyens juridiquement non contraignants ? Cette situation entraîne de graves conséquences pour l'Etat en tant qu'actionnaire ainsi que pour des milliers de travailleurs. Comment le premier ministre peut-il justifier l'accord de l'Astoria d'un point de vue juridique ?

01.06 Joëlle Milquet (PSC): On n'a jamais vu un drame social aussi mal géré que celui de la Sabena. Camus a écrit que la démocratie est l'exercice de la modestie. Il est parfois préférable d'adopter un profil bas, et je vous suggère d'être plus modeste.

Pour le passé, nous disposerons bientôt d'une commission d'enquête.

Mais ce qui m'intéresse, c'est l'avenir. Quelques 12.000 « sabéniens » sont sans aucune nouvelle quant à leur situation. Le plan social est géré de manière calamiteuse, alors que l'Etat est grandement responsable. Quelles mesures le gouvernement s'engage-t-il à mettre en œuvre en faveur des pilotes et de leurs licences ?

01.07 Guy Verhofstadt, premier ministre (en français): Tout a été décidé !

01.08 Joëlle Milquet (PSC): En ce qui concerne les « temps partiels », toutes les mesures ont-elle été prises pour que ces personnes soient prises en charge ? Qu'en sera-t-il de la politique des primes ? Où l'envoi des préavis en est-il ? Quelque 3.500 C4 auraient été envoyés. Or, le membre du personnel qui n'a pas encore reçu son C4 n'aura pas d'accès aux allocations de chômage avant décembre : que comptez-vous faire ?

En ce qui concerne les prépensions, différentes catégories au sein du personnel comptaient sur un certain montant, et ce dernier s'avèrera moindre. Qu'en est-il du coût des cellules de reconversion ? Des engagements ont été pris, mais le gouvernement wallon estime que le ministre Daems ne respecte pas les siens.

Sur la base de vos réponses, on pourra voir s'il faut ou non revoir le plan social.

Wat de “nieuwe” DAT betreft, hoeveel ondernemingen hebben het “memorandum of understanding” ondertekend en hoe heten die firma's?

acht miljard is niet genoeg: de investeerders vragen 3 miljard méér. Zal de regering dat geld ophoesten? Zal het overbruggingskrediet in aandelen worden omgezet?

Hoe zit het met het akkoord van de investeerders? Hoe zit het met het business plan? Bestaat er een planning terzake?

01.09 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (Nederlands): Ik kan zeer concreet op alle vragen antwoorden.

(Frans): Mevrouw Milquet, u heeft die vragen al in de commissie aan mevrouw Onkelinx en aan de heer Daems gesteld, die u hebben geantwoord. De regering heeft allerhande initiatieven genomen.

De onderhandelingen met de vakbonden hebben drie dagen geduurd; het feit dat de Staat en de vakbonden in drie dagen een sociaal akkoord hebben bereikt is op zich al opmerkelijk. Ook vandaag nog heeft de Ministerraad oplossingen voor het Fonds voor de sluiting van ondernemingen, voor de financiering en voor de activiteit van de piloten uitgewerkt, en wekelijks wordt een mededeling over de uitvoering van het sociaal plan gepubliceerd.

Ik heb tevens gevraagd u een kopie van het communiqué dat na de Ministerraad werd verspreid te bezorgen. Die twee pagina's bevatten de vier uitgevoerde punten. Men vindt er de antwoorden op de belangrijkste vragen van mevrouw Milquet. Tijdens de persconferentie heb ik de maatregelen toegelicht die meer bepaald voor de piloten zijn genomen.

De besprekingen over het sociaal akkoord hebben drie dagen geduurd. Het akkoord wordt nu week na week uitgevoerd. Volgende week worden andere maatregelen genomen om het sociaal akkoord uit te voeren en dat zal ook in de daaropvolgende weken zo zijn.

(Nederlands) Ik zal daarover een tekst aan de commissie laten ronddelen.

Er werden drie groepen vragen gesteld. De eerste is of we de juiste weg hebben gevolgd, de tweede gaat over DAT. In de loop van december worden noodzakelijke verdere stappen gezet voor de realisatie van de nieuwe luchtvaartmaatschappij.

En ce qui concerne la « nouvelle » DAT, combien d'entreprises ont-elles signé le *mémorandum of understanding* et quelles sont-elles ?

Les 8 milliards sont insuffisants : les investisseurs demandent 3 milliards de plus. Le gouvernement va-t-il mettre cet argent sur la table ?

Le crédit-pont va-t-il se transformer en actions ? Quel est l'état des lieux des accords avec les investisseurs ? Où en est-on dans le *business plan* ? Y a-t-il une planification ?

01.09 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (en néerlandais) : Je suis en mesure de répondre très concrètement à toutes les questions.

(En français) Vous avez déjà, Madame Milquet, posé ces questions en commission à Mme Onkelinx et à M. Daems, qui y ont répondu. Nombre d'initiatives ont été prises par le gouvernement.

L'Etat et les syndicats ont conclu un accord social en trois jours, ce qui est remarquable. Aujourd'hui encore, le Conseil des ministres a trouvé des solutions pour le Fonds de fermeture des entreprises, pour le financement et pour l'activité des pilotes ; chaque semaine, je publie un communiqué relatif à l'exécution du plan social.

J'ai demandé qu'une copie du communiqué que j'ai diffusé après le Conseil des ministres vous soit distribué. Ces deux pages reprenaient les quatre points exécutés. On y trouve les réponses aux principales questions de Mme Milquet. Différentes mesures ont été prises, pour les pilotes notamment. Je les ai explicitées lors de la conférence de presse.

L'accord social a été discuté en trois jours. On le met en œuvre semaine après semaine. La semaine prochaine, d'autres mesures seront prises pour l'exécuter, et il en ira de même les semaines suivantes.

(En néerlandais) Je vais faire distribuer un texte à ce sujet aux membres de la commission.

On pourrait grouper les questions en trois grandes catégories. Des questions visaient à savoir si nous avons choisi la bonne voie et d'autres concernaient la DAT. Dans le courant du mois de décembre, de nouvelles initiatives indispensables seront prises pour permettre à la nouvelle compagnie aérienne de fonctionner.

DAT+ werd gestart onmiddellijk na het faillissement van Sabena. Ik heb daarover alleen de informatie die de aandeelhouders van de nieuwe maatschappij mij meedelen. De Belgische Staat is immers geen aandeelhouder en wenst dat ook niet te worden. Ik zal de aandeelhouders vragen of ik het *memorandum of understanding* mag ronddelen.

De derde groep vragen gaat over het hotelakkoord. Dat werd nooit geïmplementeerd omdat de Zwitsers hun verbintenissen niet zijn nagekomen. Er moesten volgens het hotelakkoord zeer belangrijke bedragen betaald worden door de Zwitsers, als prive-aandeelhouders van Sabena. Dat is natuurlijk het cruciale punt, dat door de interpellanten opzettelijk wordt verzwegen.

Is dit de goede oplossing? We hebben alle scenario's onderzocht. Einde 2000 hebben we gepoogd de Zwitsers bij de financiering te betrekken. De Belgische overheid was bereid te investeren, maar vooral de Zwitsers moesten middelen inbrengen. Na zeven tot acht maanden merkten we dat de Zwitsers niet bereid waren tot een kapitaalsverhoging. Daarom hebben we toen een vordering ingeleid.

Begin oktober hebben de Zwitsers de overeenkomst van 2 augustus verbroken: er was contractueel bepaald dat ze een kapitaalsverhoging moesten doorvoeren en negen vliegtuigen overnemen, maar het kapitaal kwam er niet.

Naar aanleiding van het gerechtelijk akkoord zijn we vergeefs op zoek gegaan naar privé-investeerders, maar intussen was het na 11 september en we hebben er geen gevonden.

We hadden de keuze: opnieuw, tegen de Europese regels in, belastinggeld in Sabena blijven pompen om het bedrijf tijdelijk in de lucht te houden of privé-aandeelhouders zoeken voor een nieuwe luchtvaartmaatschappij, waarbij DAT als lanceerplatform kon dienen. We hebben voor het laatste gekozen.

Als ik terugblik op de woelige Sabena-geschiedenis van het voorbije decennium en de vele wisselingen die we hebben meegemaakt, werden we met de volgende keuze geconfronteerd: ofwel verdergaan als zuiver overheidsbedrijf, zoals een aantal maatschappijen in Europa nog altijd poogt te doen, ofwel Sabena bankroet laten gaan en de luchtvaartactiviteiten laten verder zetten door een privé-bedrijf.

DAT+ a démarré ses activités immédiatement après la faillite de la Sabena. Je ne dispose à ce sujet que des informations que les actionnaires de la nouvelle compagnie me communiquent. L'Etat belge n'est pas actionnaire et ne souhaite pas le devenir. Je demanderai aux actionnaires s'ils m'autorisent à distribuer le *memorandum of understanding*.

La troisième série de questions porte sur l'accord de l'Astoria. Cet accord n'a jamais été exécuté, étant donné que les Suisses n'ont pas respecté leurs obligations. L'accord de l'Astoria prévoyait le versement de capitaux importants par les Suisses, en tant qu'actionnaires privés de la Sabena. Il s'agit évidemment là d'un point capital, sur lequel les interpellateurs restent muets à dessein.

Est-ce la bonne solution ? Nous avons pris tous les scénarios en considération. A la fin de 2000, nous nous sommes efforcés d'associer les Suisses au financement. L'Etat belge était prêt à investir, mais ce sont surtout les Suisses qui devaient apporter des moyens. Après sept ou huit mois, nous nous sommes aperçus que les Suisses n'étaient pas disposés à réaliser un accroissement de capital. C'est la raison pour laquelle nous avons intenté une action en justice contre eux.

Début octobre, les Suisses ont enfreint l'accord du 2 août: il avait été prévu contractuellement qu'ils devaient procéder à un accroissement de capital et reprendre neuf avions, mais nous n'avons jamais vu la couleur de ce nouveau capital.

Dans le cadre du concordat, nous avons cherché en vain des investisseurs privés, mais entre-temps les événements du 11 septembre avaient eu lieu et nous n'en avons pas trouvé!

Nous avons le choix: soit continuer à injecter des deniers publics dans la Sabena au mépris des règles européennes pour permettre temporairement à la compagnie de poursuivre ses activités, soit chercher des investisseurs privés pour lancer une nouvelle compagnie aérienne, la DAT pouvant servir de plateforme de lancement. Nous avons fait le second choix.

Quand je repense aux péripéties qu'a vécues la Sabena au cours de la dernière décennie et aux nombreux retournements de situation auxquels nous avons assisté, je me dis que nous avons été confrontés au choix suivant: soit continuer sous la forme d'une entreprise publique pure, comme un certain nombre de compagnies européennes tentent encore de le faire, soit laisser la Sabena faire faillite et confier les activités aéronautiques à une société privée.

We hebben geopteerd voor deze laatste weg, hoe moeilijk we het sociaal gezien hiermee ook hadden. Of we de goede keuze hebben gemaakt, zal pas de volgende jaren blijken. De volgende weken mogen we alleszins een aantal initiatieven verwachten vanwege de privé-aandeelhouders van het nieuwe luchtvaartbedrijf.

Hoe staat het met de garanties voor dat nieuwe project? Welnu, er bestaat een *memorandum of understanding* met zeven artikelen, ondertekend door de heren Davignon en Lippens, namens de privé-maatschappijen die bij het project betrokken zijn. Bovendien hebben vier banken en drie gewestelijke investeringsmaatschappijen het document ondertekend. Daarin staat dat men op grond van DAT een rendabele luchtvaartmaatschappij gaat opbouwen met een kapitaal van 200 miljoen euro voor vluchten op Europese en Afrikaanse bestemmingen. Daarvoor wordt een partnership met Virgin nagestreefd. Ook de bedragen worden in de afspraak vermeld: de privé-maatschappijen zullen 155 miljoen inbrengen en de investeringsmaatschappijen 45 miljoen. Het is een goede zaak dat deze keer de privé-maatschappijen mee investeren in het project. De informatie waarover ik beschik geeft mij voldoende vertrouwen.

Vanaf 3 oktober heeft de regering de overeenkomst die zij op 2 augustus met de heer Corti van de SAirGroup had gesloten, aan de bevoegde commissie overgemaakt, evenals het gemeenschappelijk communiqué dat de dag erop door SAirGroup en de Belgische regering werd gepubliceerd. De bepalingen van de overeenkomst werden daarna in een juridisch onderbouwd contract gegoten, dat ook bij de bevoegde commissie werd afgeleverd.

De overeenkomst is natuurlijk nooit uitgevoerd, omdat de SAirGroup nooit haar deel heeft gedaan: ze hebben het afgesproken bedrag nooit in Sabena willen investeren.

Ik wijs erop dat de rechtsvorderingen tegen de SAirGroup nooit ingetrokken werden, omdat was bepaald dat zulks pas zou gebeuren wanneer het contract integraal was nagekomen, meer bepaald wanneer Sabena de afgesproken investering zou hebben gekregen.

Dit is de sluitende garantie van punt 6.7 van het contract. Er is dus geen sprake van dat we nu onze rechtsvorderingen opnieuw hebben moeten

Nous avons opté pour cette seconde possibilité, même si, du point de vue social, elle ne pouvait évidemment nous donner satisfaction. Les prochaines années nous apprendront si nous nous sommes engagés dans la bonne voie. Au cours des semaines à venir, nous devons, en tout cas, nous attendre à une série d'initiatives des investisseurs privés de la nouvelle compagnie aérienne.

Qu'en est-il des garanties concernant le nouveau projet ? Eh bien, il existe un *memorandum of understanding* comportant sept articles et signé par MM. Davignon et Lippens, au nom des sociétés privées qui participent au projet. En outre, quatre établissements bancaires et trois sociétés régionales d'investissement ont également apposé leur signature sur ce document. Celui-ci stipule que la DAT peut constituer la base d'une compagnie rentable capitalisée pour un montant de 200 millions d'euros et qui se concentrerait sur les vols à destination de l'Europe et de l'Afrique. Dans cette optique, on cherche à établir un partenariat avec la compagnie *Virgin*. Les montants figurent également dans l'accord : les sociétés privées participeront à hauteur de 155 millions d'euros et les sociétés régionales d'investissement apporteront les 45 millions restants. La participation d'entreprises privées au financement du projet est un élément positif. Les informations dont je dispose m'inspirent suffisamment confiance.

Le 3 octobre, le gouvernement a transmis à la commission compétente l'accord conclu, le 2 août, avec M. Corti, représentant le SAirgroup, tout comme le communiqué commun publié, la veille, par le SAirgroup et le gouvernement belge. Les dispositions de l'accord ont ensuite été transposées dans un contrat reposant sur des bases juridiques solides. Ce document a également été transmis à la commission compétente.

L'accord n'a évidemment jamais été mis en oeuvre car le SAirgroup n'a jamais respecté sa part d'engagements : il n'a jamais investi le montant prévu dans la Sabena.

Je souligne que les actions en justice n'ont jamais été suspendues car il avait été dit au SAirgroup qu'elles se poursuivraient tant que l'ensemble du contrat n'aurait pas été respecté et, plus particulièrement, tant que la Sabena n'aurait pas bénéficié des investissements convenus.

Il s'agit de la garantie contraignante figurant au point 6.7 du contrat. Nous n'avons donc jamais dû recommencer les poursuites judiciaires. Au

indienen. Integendeel, ze zijn ondertussen zelfs nog uitgebreid.

Wat staat er precies in het akkoord met de Zwitsers? Een herkapitalisering van vierhonderd miljoen euro en de overname van negen vliegtuigen, zoals gevraagd door de heer Müller. Ik heb helemaal niet aan de Zwitsers beloofd dat ik zou afzien van gerechtelijke vervolging, zoals sommige parlementsleden suggereerden. Dat is onzin, het gaat alleen om burgerlijke vorderingen.

Alle claims zouden blijven bestaan als het afgesproken bedrag in oktober niet was gestort. De advocaten van de Belgische overheid zullen dat ook voor de Europese Commissie bevestigen.

We hebben in juli een sterke overeenkomst gesloten. Het is jammer dat de Zwitsers het contract verbraken, maar wij moeten nu naar de toekomst kijken. De verbreking zelf toont trouwens aan dat de bewering dat het contract voor hen abnormaal gunstig zou zijn geweest, onwaar is.

01.10 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): Dat er oplossingen zullen komen voor het Sabena-personeel, is natuurlijk een goede zaak; het heeft wel vrij lang geduurd alvorens de initiatieven op gang gekomen zijn. Ook voor de piloten lijkt er nu een oplossing in de maak.

De regering heeft duidelijk gekozen voor een Sabena-faillissement en de creatie van een zuiver privé-bedrijf dat de luchtvaartactiviteiten moet voortzetten.

Maar was er wel sprake van een volwaardige keuze? Ik denk dat de regering bij de aanvang van de regeerperiode het Sabena-dossier te weinig ter harte heeft genomen, waardoor er enkele maanden geleden geen alternatief meer was voor het faillissement.

Als we dat vergelijken met de inspanningen die de Waalse regering doet ten voordele van Ryanair....

De eerste minister beweert dat hij gekozen heeft voor een rendabele luchtvaartmaatschappij. Belga meldt nochtans dat de investeerders voorlopig weigeren een bod op DAT uit te brengen, omdat die maatschappij een schuld van 4,53 miljard frank zou hebben bij het coördinatiecentrum.

Het htelakkoord zal verder worden uitgespit in de onderzoekscommissie. De vorderingen moeten eerst naar de rechtbank van koophandel, dan kan hoger beroep volgen: de hele procedure kan tien

contraire, elles se sont étendues dans l'intervalle.

Quels sont exactement les termes de l'accord avec les Suisses? Une recapitalisation de quatre cent millions d'euros et la reprise de neuf avions, conformément à la demande de M. Müller. Je n'ai pas promis aux Suisses que je renoncerais aux poursuites judiciaires, comme l'ont suggéré certains membres du Parlement. Cela n'a pas de sens car il s'agit d'actions civiles.

Les demandes seront maintenues si le montant convenu n'a pas été versé en octobre. C'est ce que confirmeront les avocats des pouvoirs publics belges devant la Commission européenne.

Nous avons conclu un accord bien ficelé en juillet. Il est dommage que les Suisses l'aient rompu. Mais ce qui compte, en définitive, ce sont les perspectives d'avenir. La rupture est la preuve que les allégations selon lesquelles le contrat était démesurément favorable aux Suisses ne sont pas fondées.

01.10 Karel Van Hoorebeke (VU&ID): On ne peut évidemment que se réjouir du fait que des solutions seront trouvées pour le personnel de la Sabena. Il a cependant fallu un certain temps avant que des initiatives ne se dessinent. Une solution semble également se dégager pour les pilotes.

Le gouvernement a clairement opté pour la faillite de la Sabena et la création d'une compagnie purement privée appelée à poursuivre les activités aériennes.

Mais avait-on réellement le choix? Je pense qu'au début, le gouvernement n'a pas accordé une attention suffisante au dossier de la Sabena. Il y a quelques mois alors, il ne restait plus comme solution que la faillite.

La comparaison avec les efforts faits par le gouvernement wallon en faveur de Ryanair est édifiante.

Le premier ministre affirme avoir opté pour une compagnie aérienne rentable. Or, selon l'agence Belga, les investisseurs refuseraient pour l'instant de faire une offre pour la DAT, étant donné que la compagnie aurait une dette de 4,53 milliards de francs vis-à-vis du centre de coordination.

La commission d'enquête examinera de plus près l'accord de l'Astoria. Le tribunal de commerce doit d'abord se pencher sur les actions, à la suite de quoi un recours peut être introduit. L'ensemble de la

jaar in beslag nemen.

01.11 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (Nederlands): Daarom verkozen wij ook een akkoord boven het afwachten van de uitslag van de gerechtelijke procedure.

01.12 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Het kan tien jaar duren voor men misschien geld zal zien. We kunnen alleen hopen dat DAT in de lucht blijft, maar dat is niet zeker.

01.13 **Yves Leterme** (CD&V): Een aantal vragen werd niet beantwoord. Positief is dat de premier - voor zijn doen - heel wat bescheidener is geworden.

Het faillissement van Sabena, het verlies van 12.000 rechtstreekse jobs en tienduizenden onrechtstreekse arbeidsplaatsen blijkt dus een bewuste strategie, de beste keuze. Een ideologische overwinning, het laten spelen van de markt, bleek te belangrijk.

Waarom werd geen bankgarantie gevraagd aan de Zwitsers? De Zwitsers wilden tijd winnen en ze hebben die gekregen. Zo kon de Crossair-constructie worden opgezet, wat, terloops, toen een misdadige constructie werd genoemd, terwijl wij nu hetzelfde doen.

Men kan mij niet wijsmaken dat de rechtbanken geen rekening zullen houden met de toegevingen in het hotelakkoord. Tachtig miljard frank om te verdelen tussen de ex-werknemers beloven is volksverlakkerij.

De premier stelt zich vandaag in zijn antwoord al heel wat bescheidener op ten aanzien van DAT-plus dan in de voorbije weken. Begin november werd er met grootse plannen en projecten gezwaaid, nu wordt er heel wat minder lawaai gemaakt. (Onderbrekingen van eerste minister Verhofstadt)

Ik doe vanwege CD&V nogmaals de oproep om alle documenten die in verband staan met het contract van 2 augustus aan de onderzoekscommissie te overhandigen.

Tussen haakjes: de premier beseft toch wel dat hij zelf zal moeten verschijnen voor de onderzoekscommissie en dat hij niet zijn advocaten mag sturen? Ik geef hem dus afspraak binnen enkele weken.

procédure pourrait durer dix ans.

01.11 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (en néerlandais) : C'est la raison pour laquelle nous avons privilégié la solution d'un accord, plutôt que d'attendre le résultat de la procédure judiciaire.

01.12 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): On ne verra peut-être pas l'argent avant dix ans. Nous ne pouvons qu'espérer que la DAT continue à voler, mais ce n'est pas certain.

01.13 **Yves Leterme** (CD&V): Le premier ministre a omis de répondre à une série de questions. Il y a néanmoins un élément positif: il est devenu beaucoup plus modeste qu'auparavant.

Il nous laisse donc entendre que la faillite de la Sabena et la perte de 12.000 emplois directs et de dizaines de milliers d'emplois indirects qu'elle a engendrés étaient une stratégie délibérée, la meilleure option...

Pourquoi n'a-t-il pas demandé une garantie bancaire aux Suisses ? Ceux-ci voulaient gagner du temps et ils ont obtenu ce qu'ils voulaient. C'est ce qui explique pourquoi ils ont monté la Crossair qui, soit dit en passant, a été qualifiée à l'époque de montage frauduleux, alors que nous faisons la même chose aujourd'hui.

Qu'on n'essaie pas de me faire croire que les tribunaux ne tiendront pas compte des concessions que le gouvernement a faites dans l'accord de l'Astoria. Promettre quatre-vingt milliards de francs à répartir entre les ex-Sabéniens, c'est de la démagogie.

Dans sa réponse, le premier ministre fait déjà preuve de beaucoup plus de modestie à l'égard de la DAT + qu'au cours des semaines précédentes. Début novembre, il a fait miroiter à la population des projets et des plans grandioses. Aujourd'hui, il est moins volubile. (Interruptions du premier ministre, Guy Verhofstadt)

Au nom du CD&V, je demande, une fois encore au premier ministre, de communiquer à la commission d'enquête tous les documents relatifs au contrat conclu le 2 août.

Entre parenthèse, le premier ministre se rend-il bien compte qu'il devra se présenter personnellement devant cette commission et qu'il ne pourra y envoyer ses avocats ? Par conséquent, je lui donne rendez-vous dans quelques semaines.

01.14 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): De eerste minister is helemaal niet bescheiden, wel integendeel: hij blijft euforisch doordrammen. Hij zou echter moeten weten dat men een kei het vel niet kan afstropen. Er bestaat met andere woorden geen wondermiddel. De heren Davignon en Lippens weten dat ook.

Zelfs als de Zwitsers hun contractueel afgesproken deel alsnog inbrengen, dan nog blijft het feit dat de vrijstellingen veel te verregaand waren, zoals procureur Dejemeppe al bevestigde. Moesten de Swissair-vliegtuigen niet aan de ketting worden gelegd?

01.15 Eerste minister Guy Verhofstadt (Nederlands): Er zijn sinds oktober geen Swissair-vliegtuigen meer geland in Zaventem.

01.16 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Het beleid van zowel de Zwitsers als de Belgische regering moet het voorwerp worden van een onderzoek. Er is te veel dat niet klopt.

01.17 Joëlle Milquet (PSC): Ik had mij de moeite kunnen besparen Camus te citeren!

Wij zullen uw communiqué analyseren. Wat DAT betreft, heb ik echter geen antwoord gekregen. Zal u de gevraagde drie miljard extra ter beschikking stellen?

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Karel Van Hoorebeke, Geert Bourgeois, Tony Van Parys en Yves Leterme en mevrouw Joëlle Milquet en luidt als volgt:

"De Kamer, gehoord de interpellaties van de heren Karel Van Hoorebeke, Yves Leterme en Gerolf Annemans en mevrouw Joëlle Milquet en het antwoord van de eerste minister, vraagt dat de regering

- haar verantwoordelijkheid zou opnemen met betrekking tot de gevolgen van haar noodlottige tussenkomst in het totstandkomen van het hotelakkoord;
- aan de Kamer alle documenten die geleid hebben tot het uiteindelijke contract van 2 augustus 2001 te overhandigen;
- meer inspanningen te leveren ten behoeve van de sociale begeleiding van de personeelsleden van Sabena en de toeleveranciers."

01.14 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Le premier ministre est loin d'être modeste, bien au contraire: il nous en rebat joyeusement les oreilles. Il devrait pourtant savoir qu'on ne fait pas pleurer une pierre. En d'autres termes, il n'y a pas de remède miracle.

MM. Davignon et Lippens le savent pertinemment.

Même si les Suisses devaient finir par respecter leurs engagements contractuels, il n'en reste pas moins que les exonérations avaient une portée trop large, comme l'a déjà confirmé le procureur Dejemeppe. Les appareils de la Swissair n'auraient-ils pas dû être maintenus au sol ?

01.15 Guy Verhofstadt, premier ministre (*en néerlandais*) : Depuis octobre, plus aucun avion de la Swissair n'a atterri à Zaventem.

01.16 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Tant la politique menée par les Suisses que celle menée par le gouvernement belge doivent faire l'objet d'une enquête. Trop de choses clochent dans ce dossier .

01.17 Joëlle Milquet (PSC): C'est en vain que j'aurai cité Camus !

Nous allons analyser votre communiqué. Mais, sur la DAT ? Je n'ai pas obtenu de réponse. Allez-vous mettre sur la table les 3 milliards supplémentaires demandés ?

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Karel Van Hoorebeke, Geert Bourgeois, Tony Van Parys et Yves Leterme et Mme Joëlle Milquet et est libellée comme suit:

"La Chambre, ayant entendu les interpellations de MM Van Hoorebeke et Leterme et de Mme Joëlle Milquet et la réponse du premier ministre demande au gouvernement

- de prendre ses responsabilités en ce qui concerne les conséquences de son intervention funeste dans la conclusion de l'accord de l'Astoria;
- de transmettre à la Chambre l'ensemble des documents ayant abouti à la conclusion du contrat du 2 août 2001;
- de fournir davantage d'efforts en ce qui concerne l'accompagnement social du personnel de la Sabena et de ses fournisseurs".

Een motie van wantrouwen werd ingediend door de heren Gerolf Annemans en Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Karel Van Hoorebeke, Yves Leterme en Gerolf Annemans en mevrouw Joëlle Milquet
en het antwoord van de eerste minister,
onttrekt het vertrouwen aan de regering."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Hans Bonte, Willy Cortois, Tony Smets, Lode Vanoost en Jean Depreter en de dames Karine Lalieux en Pierrette Cahay-André.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

02 **Samengevoegde interpellaties en vraag van**
- de heer Gerolf Annemans aan de eerste minister over "de verklaringen van de heer Slangen over de minister van Justitie, de heer Verwilghen" (nr. 5845)
- de heer Geert Bourgeois tot de eerste minister over "de verklaringen van zijn communicatieadviseur en de verklaringen en standpunten van diverse regeringsleden" (nr. 1013)
- de heer Tony Van Parys tot de eerste minister over "het publiek optreden van zijn communicatie-adviseur" (nr. 1017)
- mevrouw Annemie Van de Casteele tot de eerste minister over "het communicatiebeleid van de regering" (nr. 1023)

02.01 **Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK):** Is het nu echt nog niet welletjes geweest met de escapades van Noël Slangen? De premier lijkt hiervan blijkbaar nog altijd niet overtuigd te zijn. Zou de eerste minister ons dan misschien kunnen verklaren wat hij zo waardeert in Slangen? Hij kost toch wel veel geld aan de belastingbetaler om als communicatiespecialist op te treden en op dat vlak doet hij eigenlijk alles verkeerd wat een communicatiespecialist verkeerd kan doen.

Een mogelijke andere verklaring kan zijn dat de uitspraken helemaal niet op toeval zijn gebaseerd. Misschien zit er wel een duidelijk scenario achter de uitspraken van Noël Slangen, misschien wordt Noël Slangen wel gestuurd door bepaalde personen die perverse bedoelingen hebben met die uitspraken.

De wijze waarop de heer Slangen en de eerste minister Verwilghen behandelen lijkt een vorm van wraak te zijn omdat hij meer stemmen haalde dan

Une motion de méfiance a été déposée par MM. Gerolf Annemans et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM Karel Van Hoorebeke, Yves Leterme et Gerolf Annemans et Mme Joëlle Milquet
et la réponse du premier ministre
retire sa confiance au gouvernement".

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Hans Bonte, Willy Cortois, Tony Smets, Lode Vanoost et Jean Depreter et Mmes Karine Lalieux et Pierrette Cahay-André.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

02 **Interpellations et question orale jointes de**
- M. Gerolf Annemans au premier ministre sur "les déclarations de M. Slangen à propos du ministre de la Justice, M. Verwilghen" (n° 5845)
- M. Geert Bourgeois au premier ministre sur "les déclarations de son conseiller en communication et les déclarations et positions de plusieurs membres du gouvernement" (n° 1013)
- M. Tony Van Parys au premier ministre sur "les déclarations publiques de son conseiller en communication" (n° 1017)
- Mme Annemie Van de Casteele au premier ministre sur "la politique du gouvernement en matière de communication" (n° 1023)

02.01 **Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK):** Apparemment, le premier ministre n'est toujours pas convaincu qu'en multipliant les incartades, M. Slangen a dépassé les bornes. Pourrait-il nous expliquer pourquoi il semble apprécier à ce point ce collaborateur. Alors qu'il occupe une fonction grassement rémunérée à charge du contribuable, M. Slangen se révèle un piètre expert en communication, en commettant systématiquement toutes les bêtises qu'il devrait éviter.

Sans doute les déclarations apparemment maladroites de M. Noël Slangen ne constituent-elles pas le fruit du hasard mais procèdent-elles d'un scénario habilement construit. La conduite de M. Slangen serait-elle dictée par d'aucuns qui, en orchestrant ces déclarations intempestives, poursuivent un objectif précis ?

Le traitement infligé par M. Slangen et par le premier ministre au ministre Verwilghen revêt des allures de règlement de compte. Serait-ce que le

de eerste minister, net zoals minister Daems moet boeten voor zijn kandidatuur voor het VLD - voorzitterschap destijds. Is het dat soms?

Klopt het dat de heer Slangen in de loop van het weekend zijn ontslag heeft aangeboden en dat de premier dat heeft geweigerd? Waarom blijft de premier hem tegen beter weten in verdedigen?

02.02 Geert Bourgeois (VU&ID): Deze materie is minder belangrijk dan die waarvan we zo-even spraken, maar ze heeft toch heel wat mensen beroerd.

Het gaat om twee uitspraken: de ongezouten uitspraken van de communicatieadviseur over minister Verwilghen en zijn opmerkingen over tweede- en derde-rangsministers en de verklaringen van de eerste minister dat hij zijn vertrouwen in de heer Slangen behoudt en dat er een verschil is tussen wat die heeft gezegd en de perceptie ervan.

Als ik over de eerste minister zou zeggen dat politiek niet tot zijn vele capaciteiten behoort, zou dat toch ook moeilijk als een compliment kunnen worden beschouwd. Dit was niet anders.

Noël Slangen maakt deel uit van de beleidsraad van de eerste minister, de verbinding tussen de politieke overheid en de administratie. De precieze taken van die raad worden vermeld in het verslag aan de Koning bij het KB van 7 november 2000. Men kan moeilijk volhouden dat met de heer Slangen enkel een contractuele band bestaat.

De website van de firma Slangen & Partners vermeldt een aantal medewerkers die blijkbaar ook als adviseurs op het kabinet-Verhofstadt actief zijn. Dus is de inzet van Noël Slangen toch niet zo onthecht als hij beweert en zijn er meer banden tussen zijn bedrijf en de premier dan hij wil toegeven.

Over zijn betoelaging als communicatieadviseur is Noël Slangen altijd erg vaag: is hij een zelfstandige die betaald wordt op factuur of is hij gewoon in loondienst op het kabinet? Hoeveel medewerkers van het bedrijf van Slangen werken er nog voor de premier? Hoeveel worden ze hiervoor betaald? Leveren de verklaringen van de heer Slangen voor de regering geen problemen op? Kan hij wel in dienst blijven, tegelijk met het aanblijven van minister Verwilghen?

premier ministre entend faire payer à M. Verwilghen sa suprématie électorale et à M. Daems d'avoir osé briguer contre lui la présidence du VLD ?

Est-il exact que M. Slangen a présenté, le week-end dernier, sa démission au premier ministre et que celui-ci l'a refusée ? Pourquoi le premier ministre continue-t-il à défendre son collaborateur contre vents et marées ?

02.02 Geert Bourgeois (VU&ID): Cette affaire est certainement moins importante que celle dont nous avons parlé tout à l'heure, mais elle a tout de même profondément troublé de nombreuses personnes.

Il s'agit en fait de deux déclarations: il y a les déclarations sans nuances du conseiller en communication à propos du ministre Verwilghen et ses remarques concernant les ministres de deuxième et de troisième rang et puis il y a les déclarations du premier ministre qui affirme qu'il maintient sa confiance à M. Slangen et qu'il y a une différence entre les propos de M. Slangen et la manière dont ils sont perçus.

Si je devais dire du premier ministre que la politique ne fait pas partie de ses nombreuses aptitudes, on pourrait difficilement concevoir cela comme un compliment. Or, c'est exactement la même chose.

Noël Slangen fait partie du conseil stratégique du premier ministre. Ce conseil fait le lien entre le pouvoir politique et l'administration. Les missions précises de ce conseil figurent dans le rapport au Roi de l'arrêté royal du 7 novembre 2000. Il devient difficile de continuer à prétendre qu'il n'existe qu'un contrat avec M. Slangen.

Sur le site de l'entreprise Slangen & Partners, on retrouve le nom d'un certain nombre de collaborateurs qui travaillent apparemment comme conseillers au sein du cabinet Verhofstadt. La collaboration de M. Noël Slangen n'est donc pas aussi désintéressée qu'il le prétend et les liens qui unissent son entreprise et le premier ministre sont plus importants que ce qu'il ne veut admettre.

En ce qui concerne sa rémunération en tant que conseiller en communication, les déclarations de M. Slangen restent toujours très évasives : travaille-t-il comme indépendant rémunéré par facture ou perçoit-il un traitement du cabinet ? Combien de collaborateurs de l'entreprise de M. Slangen travaillent-ils pour le premier ministre ? A combien s'élève leur rémunération ? Les déclarations de M. Slangen ont-elles posé un problème au gouvernement ? Peut-il rester au service du premier

ministre alors que le ministre Verwilghen occupe toujours ses fonctions ?

02.03 Tony Van Parys (CD&V): De interventie van de heer Slangen bevatte twee elementen: Verwilghen hoort niet thuis in de politiek en er zijn tweede- en derde-rangsministers zoals er tweede- en derde-rangsburgers zijn.

Dergelijke uitspraken, en vooral de laatste, zijn onaanvaardbaar voor de communicatie-expert van de regering.

De justitieminister was terecht pijnlijk getroffen door de uitspraak van Slangen aan zijn adres. Hij mag dan nog gesproken hebben als privé-persoon, hij maakt toch deel uit van de beleidsraad van deze regering, van deze premier. In die raad spreekt men niet alleen over tweederangsburgers, maar ook over ambtenaren die slaapkoppen zijn en ministers die onbekwaam zijn.

Het ambt van eerste minister vereist een fundamenteel respect voor mensen. Het kan niet dat hij zich in de beleidsraad door dit soort medewerkers laat omringen.

De interventie van de heer Slangen ten aanzien van minister Verwilghen was niet neutraal: ze tast de autoriteit van de minister aan.

Door de aanstelling van Brice De Ruyver als veiligheidsadviseur toonde de premier zijn wantrouwen ten aanzien van de minister.

De middelen om zijn afspraken met de magistraten na te komen werden hem onzegd door minister Vande Lanotte, minister Van den Bossche nam hem zijn contractuelen af.

Ook na de beledigingen vanwege de heer Di Rupo ten aanzien van minister Verwilghen heeft de premier nauwelijks gereageerd.

De incidenten volgden elkaar snel op: het protest van de procureurs, de ruzie met de voorzitter van de kansspelcommissie, het spektakel rond het rapport-Van San, waar mevrouw Reynders lijnrecht tegen inging in de commissie.

Het tweede gevolg is dat het veiligheidsbeleid geblokkeerd is. Er is geen regeling voor de spijtoptanten en de bijzondere opsporingstechnieken, er is geen geld om de fiscale experts te betalen, er is geen financieel-economisch parket, er zijn onvoldoende politiemensen voor alle opdrachten, er komt geen jeugdsanctie recht, noch

02.03 Tony Van Parys (CD&V): L'intervention de M. Slangen comprenait deux éléments: M. Verwilghen n'a pas sa place en politique et il existe des ministres de deuxième et de troisième zone, tout comme il existe des citoyens de deuxième et de troisième zone.

De tels propos, les derniers surtout, sont inadmissibles de la part de l'expert en communication du gouvernement.

Le ministre de la Justice a été choqué à juste titre par la déclaration de M. Slangen à son adresse. Même s'il s'est exprimé en son nom propre, il fait tout de même partie du conseil stratégique du gouvernement et de son premier ministre. Lors des réunions de ce conseil, on parle donc de citoyens de seconde zone mais également de fonctionnaires paresseux et de ministres incompetents.

La fonction de premier ministre requiert le respect fondamental des gens. Il est exclu que le premier ministre fasse siéger de tels collaborateurs au sein du conseil stratégique.

L'intervention de M. Slangen à l'endroit du ministre Verwilghen n'était pas anodine : elle porte atteinte à l'autorité du ministre.

En nommant Brice De Ruyver conseiller en matière de sécurité, le premier ministre avait manifesté sa méfiance vis-à-vis du ministre.

Le ministre Vande Lanotte a privé ce dernier des moyens lui permettant d'observer les accords conclus avec les magistrats et le ministre Van den Bossche lui a enlevé ses agents contractuels.

Le premier ministre n'a guère réagi aux accusations proférées par monsieur Di Rupo à l'adresse du ministre Verwilghen.

Les incidents se sont succédés: les protestations des procureurs, la querelle avec le président de la commission des jeux de hasard, le rapport Van San auquel Mme Reynders s'est radicalement opposée au sein de la commission.

La deuxième conséquence est que la politique de sécurité est bloquée. Aucune réglementation n'a vu le jour en ce qui concerne les repentis et les techniques spéciales d'enquête; il n'y a pas d'argent pour payer les experts fiscaux; le parquet financier et économique n'a toujours pas été créé; la police ne dispose pas des effectifs nécessaires pour

gesloten instellingen voor jongeren, het snelrecht wordt niet toegepast en is niet toepasbaar, onze nationaliteitswetgeving is zo lek als een zeef en de Amerikanen overwegen zelfs voor Belgen de visumplicht terug in te voeren; alleen de oppositie steunde de justitieminister in zijn standpunten betreffende de terrorismebestrijding. Nu wordt hij door Slangen gedesavoueerd.

De denigrerende manier waarop de heer Slangen over mensen spreekt is onaanvaardbaar. De manier waarop hij minister Verwilghen afvalt is onfatsoenlijk en catastrofaal voor het veiligheidsbeleid. Ofwel steunt de premier Slangen en haalt hij minister Verwilghen onderuit, ofwel stuurt hij Slangen weg.

02.04 Annemie Van de Casteele (VU&ID): De verwachtingen ten aanzien van deze regering waren hooggespannen. Er zou meer openheid komen. De heer Slangen zou daarbij helpen. De vorige regering was immers gestruikeld over een gebrekkige crisiscommunicatie.

Het paars van deze regering blijkt echter alleen te werken tijdens een periode van hoogconjunctuur. De communicatie van de premier heeft nu de verschillen tussen rood en blauw uitvergroot. Dat heeft de geloofwaardigheid van de regering aangetast.

De heer Slangen zou aan communicatiesturing moeten doen. Door talloze arrogante uitspraken heeft hij echter bij velen kwaad bloed gezet.

Ik vermeld zijn optreden in de dioxinecommissie, zijn column in *Bonanza* en natuurlijk zijn uitspraken van vorige week. Door zijn uitspraken van vorige week heeft de heer Slangen de geloofwaardigheid van minister Verwilghen aangetast, maar tegelijk de geloofwaardigheid van de politiek en de politici in het algemeen door minister Verwilghen "te goed voor de politiek" te noemen. De heer Slangen creëert zo een levensgroot probleem.

De heer Slangen werd door de eerste minister aangeworven voor het communicatiebeleid. Is dat beleid geslaagd? Wordt de bevolking juist en op het juiste moment ingelicht over de beslissingen? Heeft Slangen niet gefaald bij de communicatie over Sabena? Speelde hij een rol in het Sabena-conflict? Welke?

accomplir toutes les tâches; il n'y aura pas de droit pénal de la jeunesse ni d'institutions fermées pour jeunes; la procédure accélérée n'est ni appliquée ni applicable; notre législation en matière de nationalité est une passoire et les Américains envisagent même de réinstaurer l'obligation de visa pour les Belges. Par ailleurs, seuls les partis de l'opposition ont soutenu la position adoptée par le ministre de la Justice dans le dossier concernant la lutte contre le terrorisme. A présent, le ministre est désavoué par M. Slangen.

Les propos dénigrants tenus par M. Slangen à l'égard de certaines personnes sont inacceptables. La manière dont il s'en prend au ministre Verwilghen est indécente et désastreuse pour la politique de sécurité. Soit le premier ministre soutient M. Slangen et il mine la position du ministre Verwilghen, soit il renvoie M. Slangen.

02.04 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Nous attendions beaucoup de ce gouvernement qui aurait dû manifester davantage d'ouverture. M. Slangen aurait dû apporter sa pierre à l'édifice. Ce sont des lacunes dans la communication lors de la crise qui ont causé la chute du précédent gouvernement.

Les membres libéraux et socialistes du gouvernement ne parviennent pas à s'entendre en période de haute conjoncture. La politique de communication du premier ministre a accentué les différences entre les socialistes et les libéraux, ce qui a porté atteinte à la crédibilité de ce gouvernement.

M. Slangen devrait revoir sa méthode de communication. Par ses nombreuses déclarations arrogantes, il s'est attiré les foudres de nombreuses personnes.

Je songe à son intervention lors de la commission de la dioxine, à son article dans le magazine *Bonanza*. Et la semaine dernière, en déclarant que le ministre Verwilghen est "trop bon pour faire de la politique", il a porté atteinte à la crédibilité du ministre Verwilghen et a nui à l'ensemble du monde politique et aux hommes politiques en général. M. Slangen a créé un problème grave.

M. Slangen a été engagé par le premier ministre en tant que spécialiste de la politique de communication. Peut-on parler de succès à ce propos? La population est-elle informée correctement et en temps opportun des décisions prises? La communication orchestrée par M. Slangen dans le dossier de la Sabena ne s'est-elle pas soldée par un échec? A-t-il joué un rôle dans le

conflit de la Sabena? Lequel ?

De heer Slangen is nu zogezegd een extern adviseur, maar op 7 december 1999 antwoordde de premier nog dat hij een expert-deskundige is, aangesteld bij ministerieel besluit, met hetzelfde statuut en dezelfde opdracht als de andere kabinetsleden.

02.05 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Nu is de situatie totaal anders, ik heb geen kabinet meer. U bent slecht geïnformeerd.

02.06 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Welke functie bekleedt de heer Slangen? Hij heeft blijkbaar een functie in het kabinet van de eerste minister, met vaste vergoedingen waarop de wettelijke inhoudingen worden gedaan enz., maar toch zou er geen gezagsrelatie zijn en spreekt de heer Slangen louter als extern adviseur. Hoe valt een en ander te rijmen?

Betalen we niet te veel voor een communicatieadviseur? De heer Slangen heeft zo al genoeg publiciteit gekregen voor zijn eigen reclamebureau. Wat zal de premier doen om de geloofwaardigheid van minister Verwilghen en de regering te herstellen?

02.07 Eerste minister **Guy Verhofstadt** : (*Nederlands*): Ik zal niet ingaan op de roddels over het ontslag van de heer Slangen en de samenzwering tegen minister Verwilghen waarnaar de heer Annemans heeft verwezen. Zij missen elke grond.

02.08 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Heeft de heer Slangen zijn ontslag aangeboden?

02.09 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Dat is één van de vele roddels.

02.10 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Dus het is niet waar?

02.11 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Waarmee zijn we nu eigenlijk bezig? We worden met zoveel belangrijke actuele problemen geconfronteerd, maar de Wetstraat is bezig met uitspraken van mijn communicatieadviseur. Toch lijkt men enkel in dit soort futiliteiten geïnteresseerd te zijn. De politici zijn te veel bezig met zichzelf.

M. Slangen occupe prétendument une fonction de conseiller externe mais, le 7 décembre 1999, le premier ministre précisait encore que son collaborateur avait été désigné en qualité d'expert par arrêté ministériel et était doté du même statut que les autres membres du cabinet.

02.05 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): A présent, la situation est tout à fait différente: je n'ai plus de cabinet. Vous êtes mal informée.

02.06 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Quelle fonction M. Slangen occupe-t-il ? Bien qu'il exerce une fonction au cabinet du premier ministre et qu'il y bénéficie d'une rémunération fixe qui fait l'objet de retenues légales etc., il n'y aurait aucun lien d'autorité entre eux et M. Slangen s'exprimerait uniquement en qualité de conseiller externe. Comment concilier tout cela ?

Les services du conseiller en communication ne coûtent-ils pas trop cher? On a déjà fait suffisamment de réclame pour l'agence publicitaire de M. Slangen. Quelles mesures le premier ministre prendra-t-il pour rétablir la crédibilité du ministre Verwilghen et du gouvernement?

02.07 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): Je ne répondrai pas aux ragots à propos du licenciement de M. Slangen et de la conspiration contre le ministre Verwilghen, auxquels M. Annemans a fait référence. Ils sont dénués de tout fondement.

02.08 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): M. Slangen a-t-il présenté sa démission ?

02.09 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): Ce n'est qu'un des nombreux ragots qui circulent...

02.10 **Gerolf Annemans** (VLAAMS BLOK): Ce n'est donc pas vrai ?

02.11 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): Ce débat est grotesque ! Nous sommes appelés à résoudre d'urgence un grand nombre de problèmes importants et la Chambre des représentants perd son temps à analyser les déclarations de mon expert en communication ! N'a-t-elle rien d'autre à faire que s'intéresser à ce genre de futilités ? Le monde politique est trop nombriliste.

Après toute la commotion suscitée par ses propos,

Na al de commotie die ontstond, heb ik de heer Slangen ondervraagd over zijn toch wel ongelukkige uitspraken, wat hij erkende. Hij heeft zijn verontschuldiging schriftelijk en mondeling aangeboden aan minister Verwilghen. Ook in *Ter Zake* sloeg hij een mea culpa. Hij verklaarde dat minister Verwilghen een goed minister is en beter is dan zijn voorgangers. Ik kan dat alleen maar bijtreden. Dat minister Verwilghen een goed justitieminister is blijkt uit de feiten: hij maakt immers deel uit van mijn regering en doet zijn job. Vandaag werd de wetgeving op de bijzondere opsporingstechnieken door de Ministerraad verzonden naar de Raad van State. Ik wijs erop dat al tien jaar behoefte was aan die wetgeving. Nu is die bijzondere wetgeving klaar, met uitzondering van een regeling voor spijtoptanten waarover ik nog het advies van de Raad van de procureurs des Konings afwacht.

De tuchtrechtelijke regeling is een tweede goed voorbeeld. Verschillende vroegere ministers van Justitie wilden zo'n regeling invoeren, pas onder deze minister is ze tot stand gekomen: binnenkort wordt een wetsontwerp voorgelegd aan het Parlement. Nog een ander voorbeeld is het federaal parket. De meerderheidspartijen bereikten daarover een akkoord. Het zal als wetsvoorstel worden ingediend, met goedkeuring van alle parketten. Deze voorbeelden zijn het beste bewijs dat de minister en de regering uitstekend werk leveren. Dat werd ook door de heer Slangen erkend.

De heer Slangen heeft zich geëxcuseerd en heeft het werk van minister Verwilghen geloofd. De minister van Justitie heeft totnogtoe uitstekend werk geleverd. Er bestaat dus geen enkel probleem, men zou zich beter met belangrijke zaken bezighouden.

02.12 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Moet ik mij misschien verontschuldigen omdat ik de premier interpelleerde? Het Parlement houdt zich bezig met wat het zelf wil. Wij hebben over Slangen alleen nu gesproken en dat alleen omdat de eerste minister slechts nu beschikbaar was voor het Parlement.

Ik heb gevraagd of het een roddel is dat de heer Slangen zijn ontslag heeft aangeboden. De premier heeft daarop niet geantwoord.

02.13 Eerste minister Guy Verhofstadt (Nederlands): Ik heb bevestigd dat het een roddel is.

02.14 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Ik noteer dat de premier ontkent dat er heibel is geweest over de heer Slangen en zijn uitspraken.

J'ai interrogé M. Slangen concernant ses déclarations indéniablement malencontreuses, et il a fait son *mea culpa*. Il a adressé par écrit et oralement ses excuses au ministre Verwilghen. Au cours de l'émission *Ter Zake*, il a également fait son autocritique. Il a dit que Marc Verwilghen était un bon ministre et qu'il était meilleur que ses prédécesseurs. Je suis tout à fait d'accord avec lui. Pour s'en convaincre, il suffit de voir les faits: il appartient à mon gouvernement et il fait son travail.

Aujourd'hui, le conseil des ministres a envoyé la législation relative aux techniques spéciales d'enquête au Conseil d'Etat. Je souligne que cette législation est nécessaire depuis dix ans. Aujourd'hui, elle est prête, à l'exception d'un règlement concernant les repentis au sujet duquel j'attends encore l'avis du Conseil des procureurs du Roi.

Le régime disciplinaire est un deuxième bon exemple. Plusieurs ministres de la Justice avaient déjà voulu instaurer un tel régime. L'actuel ministre y est enfin parvenu. Un projet de loi sera déposé sous peu au parlement. Le parquet fédéral constitue un autre exemple. Les partis de la majorité sont parvenus à un accord à ce sujet. Il sera déposé sous la forme d'une proposition de loi et emporte l'adhésion de tous les parquets. Ces exemples sont la meilleure preuve du fait que le ministre et le gouvernement font de l'excellent travail. M. Slangen l'a également reconnu.

M. Slangen s'est excusé et il a loué le travail du ministre Verwilghen. Le ministre de la Justice a fourni de l'excellent travail jusqu'à présent. Il n'y a donc aucun problème et on ferait mieux de s'occuper de choses plus importantes.

02.12 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Devrais-je m'excuser d'avoir interpellé le premier ministre? Le Parlement s'entretient de ce que bon lui semble. C'est la première fois que nous évoquons la question de M. Slangen et uniquement parce que le premier ministre n'a pu se libérer plus tôt pour répondre au Parlement.

J'ai demandé si l'information relative à la démission présentée par M. Slangen n'était qu'une rumeur. Le premier ministre n'a pas répondu à cette question.

02.13 Guy Verhofstadt, premier ministre (en néerlandais): J'ai confirmé qu'il s'agissait d'une rumeur.

02.14 Gerolf Annemans (VLAAMS BLOK): Je prends acte de cette réponse. Le premier ministre nie que M. Slangen et ses déclarations ont suscité

Hij deed die uitspraken overigens als verduidelijking bij de democratie: in een democratie zijn er tweede- en derde-rangsburgers en de regering is daar een afspiegeling van. De heer Slangen verklaarde dus dat ons land niet door de meest bekwame mensen wordt bestuurd.

Wat dit incident ons leert is dat de heer Slangen op minister Verwilghen mag schieten. Dat draagt overigens alleen maar bij tot een grotere populariteit van die minister.

De heer Slangen heeft – en dat is de tweede les die we hieruit trekken – een onaanvaardbaar grote macht over de premier. Hij weet dat hij zijn ontslag mag indienen, dat het toch door de premier wordt geweigerd. Die macht komt volgens mij voort uit de afhandeling van het dioxinedossier, maar dat is een verhaal dat ik later nog wel eens uit de doeken zal doen.

02.15 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (Nederlands): Ik zal de heer Bourgeois morgen een antwoord geven op zijn specifieke vraag over de wedde. Ik ken dat niet van buiten.

02.16 **Geert Bourgeois** (VU&ID): Ik neem daar akte van. De heer Slangen heeft gezegd dat minister Verwilghen niet over voldoende capaciteiten beschikt om aan toppolitiek te doen. De heer Slangen heeft excuses aangeboden, maar heeft minister Verwilghen die aanvaard? De initiatieven waarnaar de premier verwijst om het beleid van minister Verwilghen te verdedigen, zijn nog lang niet door het Parlement goedgekeurd en we hebben ervaring op dat vlak. De balans van het veiligheidsbeleid is zeer negatief.

Wij zijn niet overtuigd door dit antwoord, de publieke opinie ook niet. Uw communicatieadviseur haalt minister Verwilghen helemaal onderuit en daaruit trekt de eerste minister geen conclusies. De publieke opinie weet nu dat de persoon die justitie en veiligheidsbeleid vorm moet geven uitgespeeld is en dat sommigen daarin genoeg scheppen. Daarmee zijn wij bezig!

02.17 **Tony Van Parys** (CD&V): Ik heb duidelijk aangetoond dat dit incident thuisheert in een hele reeks, waaruit blijkt dat men minister Verwilghen alleen nog gedooft en hem langzaam laat wegzakken in het moeras. Wij zijn bezig met de gevolgen daarvan, namelijk dat wij de strijd tegen criminaliteit en terrorisme aan het verliezen zijn bij

une controverse. Il aurait voulu indiquer ce que signifie à ses yeux la démocratie : celle-ci compte dans ses rangs des citoyens de deuxième et de troisième catégorie et le gouvernement en est le reflet. M. Slangen a donc déclaré que notre pays n'est pas dirigé par les personnes les plus qualifiées.

Cet incident montre donc qu'il ne faut pas tirer sur le pianiste, en l'occurrence le ministre Verwilghen. Cela ne fait qu'accentuer la popularité du ministre.

La deuxième leçon que nous tirons de cette affaire est la suivante : M. Slangen exerce un pouvoir important sur le premier ministre, ce qui est intolérable. Il sait qu'il peut présenter sa démission puisqu'elle sera de toute façon refusée par le premier ministre. Ce pouvoir découle de la manière dont la crise de la dioxine a été réglée mais c'est un récit que je vous conterai une autre fois.

02.15 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (en néerlandais) : Je fournirai demain une réponse à la question de M. Bourgeois concernant le traitement de l'intéressé. Je ne connais pas ces données de mémoire.

02.16 **Geert Bourgeois** (VU&ID): J'en prends bonne note. M. Slangen a déclaré que le ministre Verwilghen ne possède pas les qualités requises pour faire de la politique au plus haut niveau. M. Slangen a ensuite présenté ses excuses mais M. Verwilghen les a-t-il acceptées? Les initiatives auxquelles le premier ministre fait référence pour défendre la politique du ministre Verwilghen ne sont toujours pas approuvées par le Parlement et les expériences du passé en disent long sur ce point. Le bilan de la politique de sécurité est très négatif.

Le premier ministre n'a pas réussi à nous convaincre, ni à convaincre la population. Son conseiller en communication s'en est pris violemment au ministre Verwilghen et le premier ministre n'en tire aucune conclusion. L'opinion publique sait à présent que la personne qui est censée donner corps à la politique en matière de justice et de sécurité n'a plus de rôle à jouer et certains s'en réjouissent. Et c'est cela qui nous occupe!

02.17 **Tony Van Parys** (CD&V): J'ai clairement démontré que cet incident faisait partie d'une série d'incidents qui indiquent que le ministre Verwilghen n'est plus que toléré et qu'on le laisse lentement s'enfoncer dans les sables mouvants. Nous nous trouvons confrontés aux conséquences de cette situation: nous sommes occupés à perdre le

gebrek aan instrumenten. Minister Verwilghen krijgt voor zijn veiligheidsbeleid meer steun van de oppositie dan van de meerderheid. De Ministerraad bereikte een akkoord over het ontwerp over de bijzondere opsporingstechnieken, maar het spijtoptantenscenario is zich aan het herhalen. De voorzitter van de commissie voor de Justitie maakt voorbehoud.

02.18 Eerste minister **Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Over de spijtoptantenregeling is er nooit een ontwerp goedgekeurd door de Ministerraad.

02.19 **Tony Van Parys** (CD&V): Commissievoorzitter Erdman verklaarde dat hij dit ontwerp niet zal aanvaarden. De Liga voor de Rechten van de Mens maakte brandhout van het ontwerp en daarom steigert nu de meerderheid. Wij willen het ontwerp steunen, de meerderheid echter niet!

De communicatieadviseur van de premier sprak over eerste-, tweede- en derderangsburgers. Dat kan de eerste minister toch niet aanvaarden van een lid van zijn beleidsraad? Bovendien blokkeert de heer Slangen met zijn uitspraken het veiligheidsbeleid. De premier moet maatregelen tegen hem nemen.

02.20 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): De premier beschuldigt ons onterecht van navelstaarderij en nestbevuiling. Het Parlement werkte deze week zeer hard aan de begrotingen en de Programmawet, die door de regering bijzonder laat werden ingediend.

Ik ben me bewust van het belang van het departement Justitie. De minister van Justitie moet daarom het volle vertrouwen krijgen van de regering. Dat is blijkbaar nu niet het geval.

Ik zal aan minister Verwilghen zelf vragen wat zijn houding is ten opzichte van de heer Slangen en of hij genoeg neemt met diens excuses.

Ik zal niet vragen om de heer Slangen te ontslaan. Op den duur zal de premier zelf inzien dat de heer Slangen beter zijn mond zou houden.

De barometer van de economie staat op regen, dit soort problemen zorgt voor donderwolken; het zou

combat contre la criminalité et le terrorisme car nous sommes privés des instruments nécessaires pour mener ce combat. Le ministre Verwilghen reçoit davantage de soutien de l'opposition que de la majorité pour sa politique de sécurité. Le Conseil des ministres est parvenu à un accord sur le projet relatif aux techniques spéciales de recherche mais le scénario du projet sur les repentis semble se répéter. Le président de la commission de la Justice émet des réserves.

02.18 **Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): Le Conseil des ministres n'a jamais approuvé de projet concernant les repentis.

02.19 **Tony Van Parys** (CD&V): M. Erdman, le président de la commission, a déclaré qu'il n'acceptera jamais ce projet. La Ligue des droits de l'homme a mis en pièces le projet et du coup la majorité se cabre. Nous voulons soutenir le projet, contrairement à la majorité.

Le conseiller en communication du premier ministre a parlé de citoyens de premier, deuxième et troisième rang. Le premier ministre ne peut pas accepter de tels propos de la part d'un membre du conseil stratégique. De plus, par ses déclarations, M. Slangen bloque la politique de sécurité. Le premier ministre doit prendre des mesures à son encontre.

02.20 **Annemie Van de Casteele** (VU&ID): Le premier ministre nous accuse à tort de pratiquer le nombrilisme et de nous souiller nous-mêmes. Cette semaine, le Parlement aura fourni un travail herculéen en ce qui concerne les budgets et la loi programme qui ont été déposés très tardivement par le gouvernement.

Je suis bien consciente de l'importance du département de la Justice. C'est la raison pour laquelle le ministre de la Justice doit pouvoir disposer de la confiance totale du gouvernement. Ce n'est apparemment plus le cas.

Je demanderai moi-même au ministre de la Justice quelle attitude il adopte par rapport à la personne de M. Slangen et si les excuses de ce dernier le satisfont.

Je ne réclamerai pas le licenciement de M. Slangen. Le premier ministre finira par comprendre qu'il est préférable que M. Slangen tourne sept fois sa langue dans sa bouche avant de parler.

Le baromètre économique est annonciateur de pluie et de tels problèmes provoquent des orages.

me niet verbazen als sommigen binnenkort een schuilplaats zoeken tegen de regen.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Gerolf Annemans en Guido Tastenhoye en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Geert Bourgeois en Tony Van Parys en van mevrouw Annemie Van de Casteele
en het antwoord van de eerste minister,
vraagt de regering om consequent klaarheid te scheppen en ofwel de heer Noël Slangen als extern adviseur de laan uit te sturen, ofwel de heer Marc Verwilghen als minister van Justitie te vervangen door "een groter talent".

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Geert Bourgeois, Tony Van Parys, Karel Van Hoorebeke en Yves Leterme en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellaties van de heren Geert Bourgeois en Tony Van Parys en van mevrouw Annemie Van de Casteele
en het antwoord van de eerste minister,
beveelt de eerste minister aan onmiddellijk een einde te maken aan de betrekking van communicatie-adviseur van de heer Slangen en ook diens medewerkers uit zijn kabinet te ontslaan."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Hans Bonte, Tony Smets, Willy Cortois en Jean Depreter en mevrouw Muriel Gerkens.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 19.30 uur.

Je ne serais pas surprise de voir bientôt certains ouvrir leur parapluie.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Gerolf Annemans et Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Geert Bourgeois et Tony Van Parys et de Mme Annemie Van de Casteele
et la réponse du premier ministre,
demande au gouvernement d'adopter une attitude cohérente et claire et soit de mettre fin à la mission de conseiller externe de M. Noël Slangen soit de remplacer M. Verwilghen en qualité de ministre par une personnalité "plus talentueuse".

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par MM. Geert Bourgeois, Tony Van Parys, Karel Van Hoorebeke et Yves Leterme et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu les interpellations de MM. Geert Bourgeois et Tony Van Parys et de Mme Annemie Van de Casteele
et la réponse du premier ministre,
recommande au premier ministre de mettre immédiatement fin à la fonction d'expert en communication de M. Slangen et d'exclure également de son cabinet tous les collaborateurs de ce dernier."

Une motion pure et simple a été déposée par MM Hans Bonte, Tony Smets, Willy Cortois et Jean Depreter et Mme Muriel Gerkens.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La réunion publique de commission est levée à 19.30 heures.